

Exhaust fan

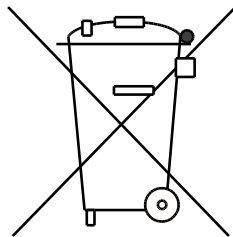
HCV 3/4/5

Part instruction

Rev. 1.0

da • en • de

Dantherm[®]
CONTROL YOUR CLIMATE



Der tages forbehold for trykfejl og ændringer
Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes
Irrtümer und Änderungen vorbehalten
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles

Sådan udskiftes udsugningsventilatoren

Hvornår? Ventilatoren skal kun udskiftes, hvis den er i stykker.

Værktøj Sørg for at have følgende værktøj klar inden du begynder:

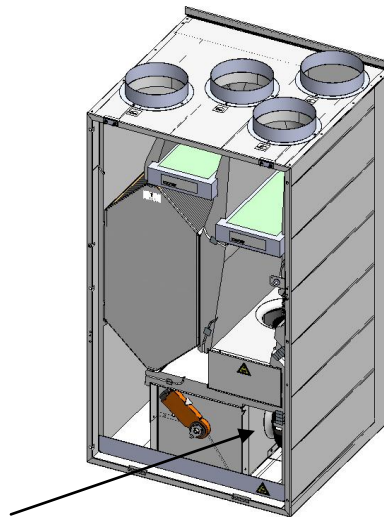
- Torx 10/20 skruetrækker
- 3 mm unbraco nøgle

Vigtigt!

- Kun trænet og certificeret personale må udskifte dele
- Sluk for al strøm til anlægget før arbejdet påbegyndes
- Sørg for at al arbejde er udført før strømmen tilsluttes igen
- Sørg for at overholde ESD-mæssige foranstaltninger for at undgå at beskadige printet pga. statisk elektricitet

Illustration

Denne tegning illustrerer, hvor udsugningsventilatoren er placeret:



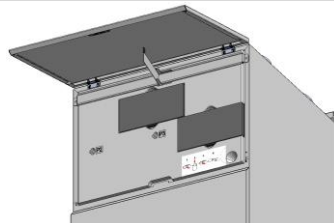
Forsigtig!

Det er vigtigt at være forsigtig ved arbejde inde i aggregatet for at undgå brud på polystyrenkernen!

Procedure

Følg denne procedure for at udskifte ventilatoren:

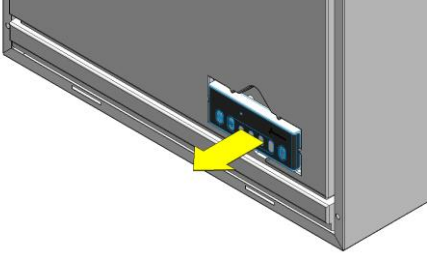
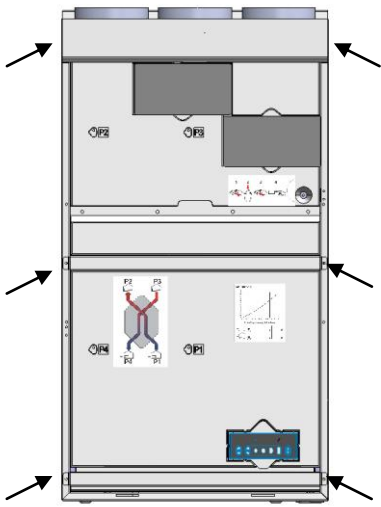
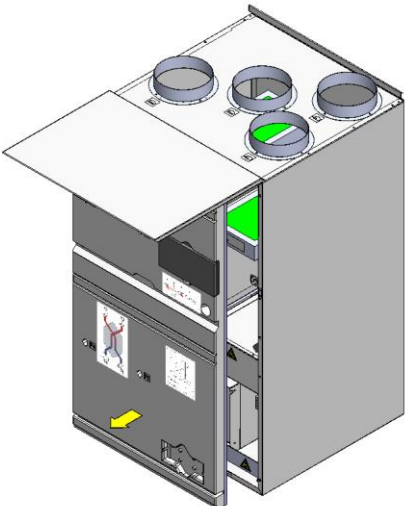
Trin	Handling
1	Sluk for strømmen til aggregatet
2	Vip øverste frontlåde op og afmonter den nederste frontlåde ved af fjerne de to torx 10 skruer

An illustration showing the front panel of the Dantherm unit being tilted upwards. The panel is hinged at the top, and the bottom edge is being lifted. The internal components are visible through the opening.

Fortsættes på næste side

Sådan udskiftes udsugningsventilatoren, *fortsat*

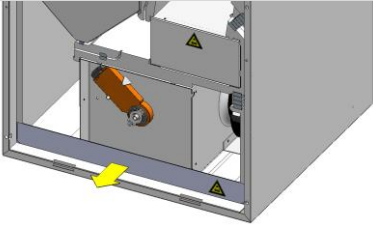
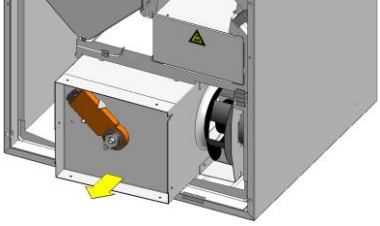
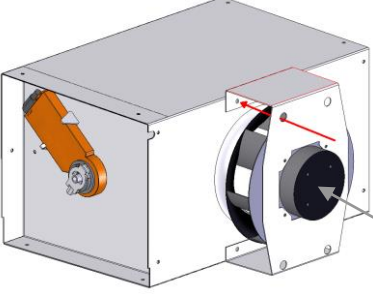
Procedure, *fortsat*

Trin	Handling	Handling
3	<p>Tag basisbrugerpanelet ud af polystyrenfronten og lad den hænge ned. Afmonter evt. stikket bag batteridækslet og placer brugerpanelet forsvarligt indtil reparationen/eftersynet er færdigt.</p> <p>Bemærk kabelføringen, da det er vigtigt at placere dette korrekt ved montagen.</p>	
4	<p>Afmonter de 3 tværstivere ved at fjerne de 6 stk. 3 mm unbracoskruer</p>	
5	<p>Fjern polystyrenfronten</p>	
6	<p>Afmonter de to ventilatorkabler fra printet samt jordkablet</p>	

Fortsættes på næste side

Sådan udskiftes udsugningsventilatoren, *fortsat*

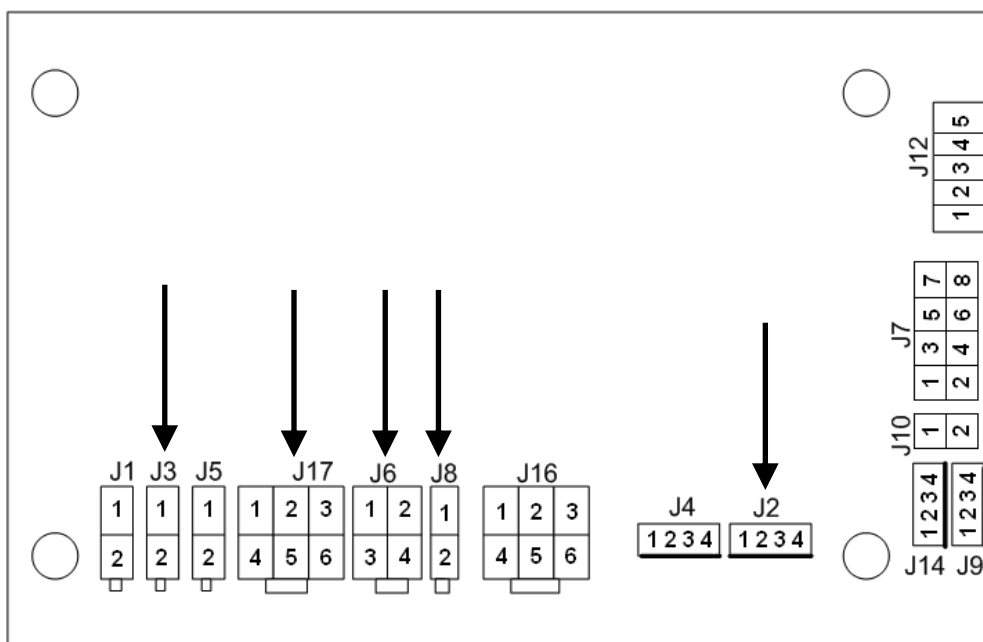
Procedure, *fortsat*

Trin	Handling	
7	Fjern forsigtigt plastskinnen nederst ved at løsne den hele vejen hen	
8	Træk de to sorte skum-kabelgennemføringer ud og tag ledningerne ud af dem	
9	Afmonter de 3 ventilatorkabler fra printet	
10	Afmonter bypass-motor-kablet fra printet	
11	Træk forsigtigt ventilatormodulet ud af aggregatet og placer det på et bord eller tilsvarende	
12	Dubtørt for vand nederst i aggregatet og rengør drypbakken om nødvendigt	
13	Fjern de 4 torx 20 skruer på ophænget	
14	Fjern de 4 torx 20 skruer på ventilatoren	
15	Udskift ventilatoren og skru den fast med de 4 torx 20 skruer fra trin 17	
16	Skru ventilatormodulet fast på bypass-modulet med de 4 torx 20 skruer fra trin 16. Bemærk at ledningerne skal vende ud mod spjældmotoren/fronten	
17	Sæt ventilatormodulet på plads i aggregatet igen	
18	Monter plastskinnen plan med polystyrenfronten	
19	Monter alle kabler på printet igen, se eldiagrammet sidst i vejledningen	
20	Monter polystyrenfronten, tværstiverne, frontlågerne og brugerpanelet igen	
21	Tilslut strømmen igen	

Fortsættes på næste side

Sådan udskiftes udsugningsventilatoren, *fortsat*

El-diagram



How to replace the exhaust fann

When? The fan only needs to be replaced if it is faulty.

Tools Make sure you have the following tools ready before you begin:

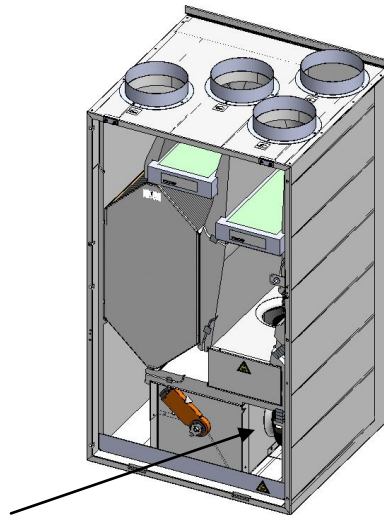
- Torx 10/20 screw driver
- 3 mm Hex key

Important!

- Only trained and certified personnel is allowed to replace parts
- Turn off all power to the unit before starting the work
- Make sure that all work has been carried out before the power is switched back on
- Be sure to observe ESD measures to avoid damaging the PCB due to static electricity

Illustration

This drawing illustrates where the exhaust fan is located:



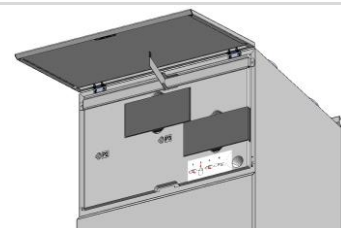
Caution!

It is important to be careful when working inside the unit to avoid breach on the styrene kernel!

Procedure

Follow this procedure to replace the fan:

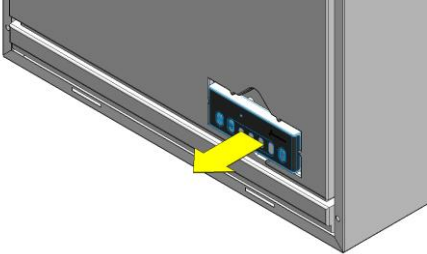
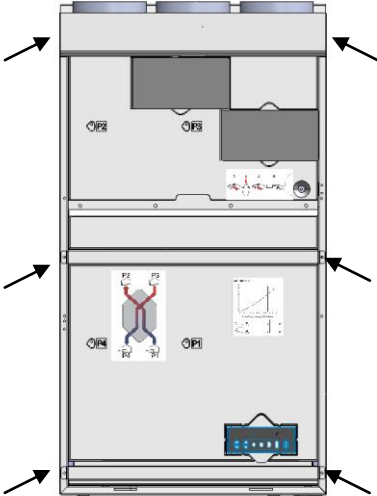
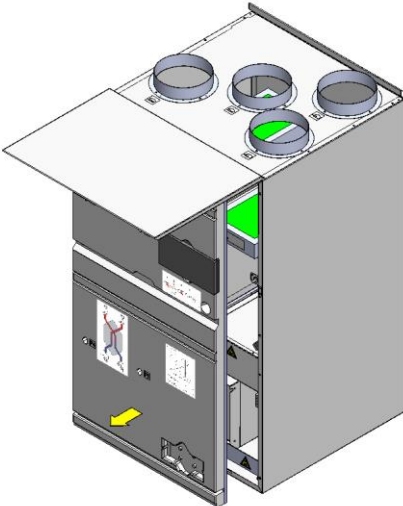
Step	Action
1	Switch off power to unit
2	Tilt the upper front door up and disconnect the lower front door by the removal of the two Torx 10 screws



Continued overleaf

How to replace the exhaust fann, *continued*

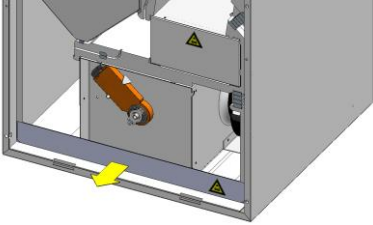
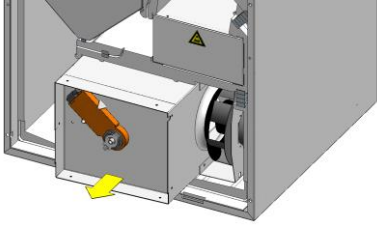
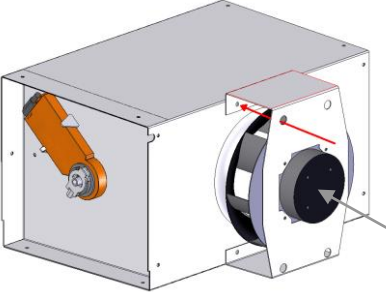
Procedure, *continued*

Step	Action	Action
3	<p>Remove the basic user panel from the styrene front and let it hang down. Disconnect the plug behind the battery cover and store the user panel securely until the repair/maintenance has been finished.</p> <p>Note the wiring, as it is important to position this correctly in the assembly.</p>	
4	<p>Disconnect the 3 cross bars by removing the 6 pcs. 3 mm hex screws</p>	
5	<p>Remove the styrene front</p>	
6	<p>Disconnect the to fan cables from the print as well as the earth cable</p>	

Continued overleaf

How to replace the exhaust fann, *continued*

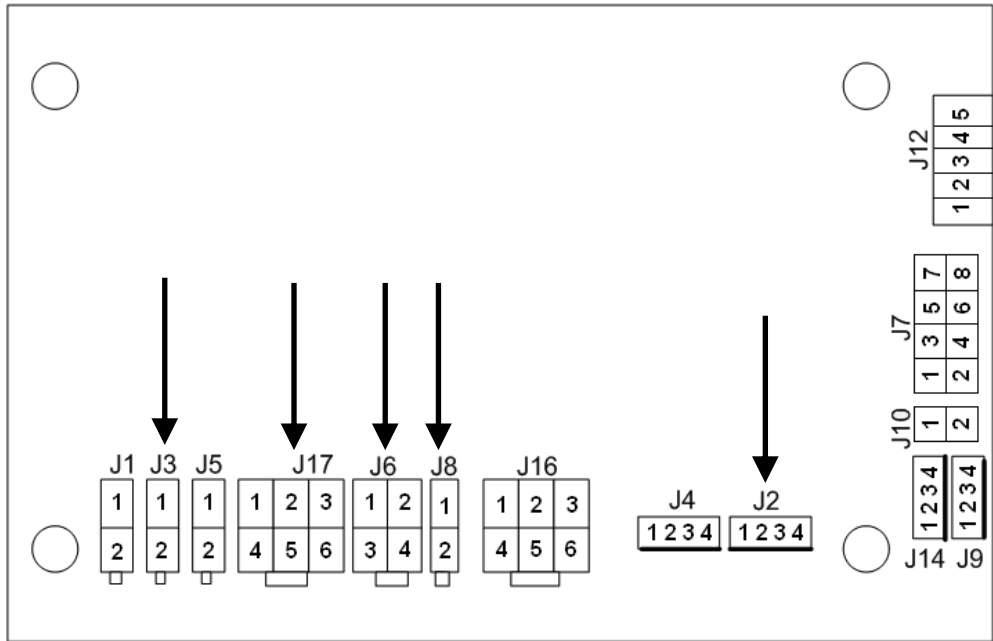
Procedure, *continued*

Step	Action	
7	Remove the drip tray rail at the bottom by loosening it all the way	
8	Pull out the two black wiring fittings and remove the wirings from them	
9	Disconnect the 3 fan cables from the print	
10	Disconnect the bypass motor cable from the print	
11	Pull out carefully the fan module from the unit and place it on a table or the like	
12	Dry for water at the bottom part of the unit and clean if necessary the drip tray	
13	Remove the 4 Torx 20 screws on the bracket	
14	Remove the 4 Torx 20 screws on the fan	
15	Replace the fan and tighten it with the 4 Torx 20 screws from step 17	
16	Tighten the fan module on the bypass module with the 4 Torx 20 screws from step 16. Note that the wires must face the bypass motor/front	
17	Put the fan module in place in the unit again	
18	Remount the drip tray rail on the styrene front	
19	Reconnect all cables to the print, see the wiring diagram at the end of this instruction	
20	Remount the styrene front, the cross bars, the front covers and the basic user panel	
21	Connect the power again	

Continued overleaf

How to replace the exhaust fann, *continued*

Wiring diagram



So wird der Abluftventilator ausgetauscht

Wann? Der Lüfter muss nur ausgetauscht werden, wenn er kaputt ist.

Werkzeug Sie benötigen folgendes Werkzeug für diese Aufgabe:

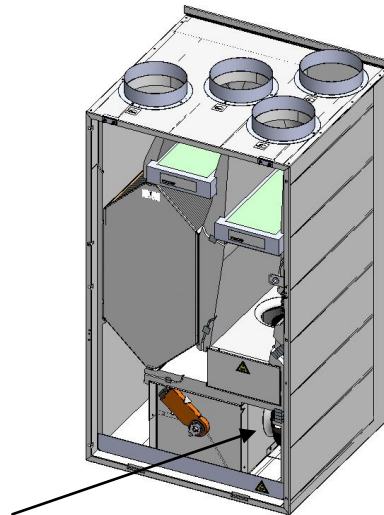
- Torx 10/20 Schraubenzieher
- 3 mm Inbusschlüssel

Wichtig!

- Die Teile dürfen ausschließlich von geschultem und zertifiziertem Personal ausgeführt werden.
- Schalten Sie bitte den Strom ab, ehe Sie mit der Arbeit an der Anlage anfangen.
- Stellen Sie bitte sicher, dass alle Aufgaben sorgfältig ausgeführt sind, ehe Sie den Strom wieder ausschalten.
- Bitte halten Sie alle ESD Regelungen ein, um Schaden auf der Printkarte zu vermeiden (Statische Aufladung)

Illustration

Diese Illustration zeigt Ihnen, wo der Abluftlüfter plaziert ist:



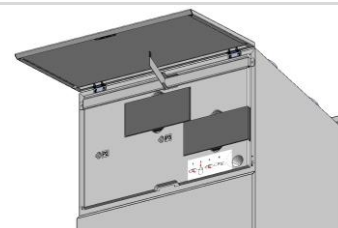
Vorsichtig!

Bitte seien Sie mit der Arbeit in der Anlage sehr vorsichtig, damit der Polystyrenkern nicht zerstört wird!

Vorgehensweise

Folgen Sie diese Vorgehensweise, um die Lüfter auszutauschen:

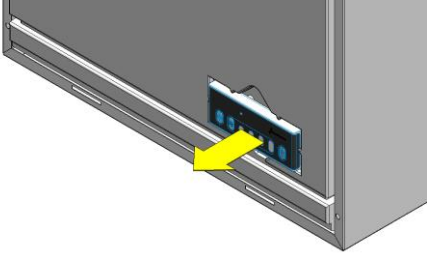
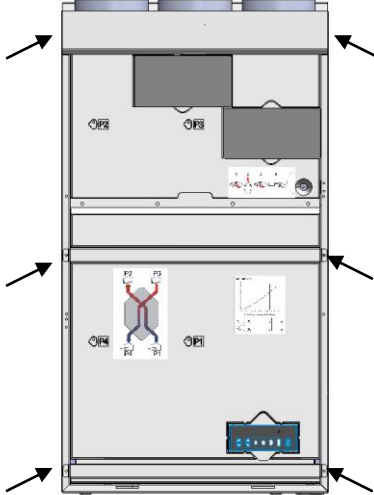
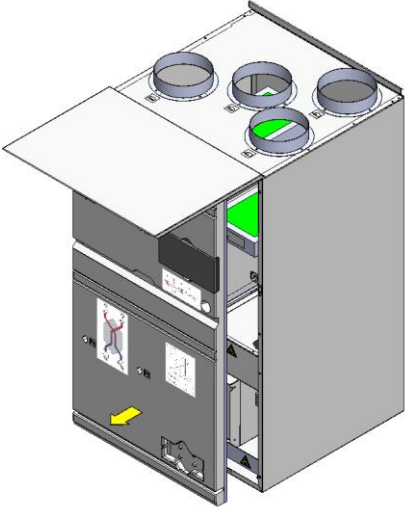
Stufe	Handhabung
1	Bitte stellen Sie den Strom der Anlage ab
2	Frontplatte durch heben öffnen. Die unterste Frontplatte wird durch Entfernen der 10 Torx Schrauben abmontiert



Fortsetzung nächste Seite

So wird der Abluftventilator ausgetauscht, *fortgesetzt*

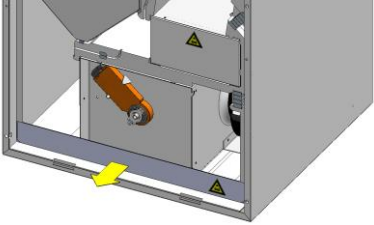
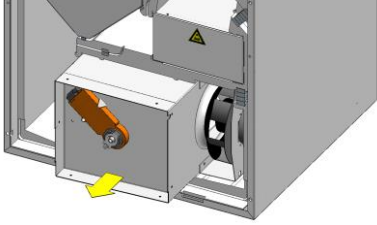
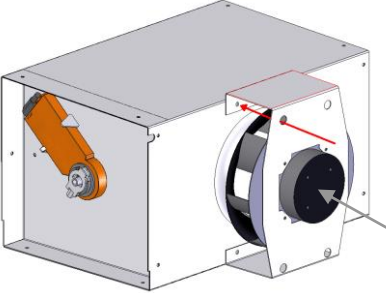
Vorgehensweise,
fortgesetzt

Stufe	Handhabung	
3	<p>Entnehmen Sie das Bedienungspaneel von der Polystyrenfronte und lassen Sie es herunterhängen. Montieren Sie es herunterhängen. Montieren Sie evtl. den Stecker hinter dem Batterie-decksel ab und platzieren Sie das Bedienungspaneel sorgfältig, bis die Reparatur/vorbäugende Wartung abgeschlossen ist.</p> <p>Bemerken Sie bitte die Kabelführung, die für korrekte Montage wichtig ist</p>	
4	<p>Montieren Sie die 3 Querversteifungen, indem Sie die 6 x 3 mm Inbus-schrauben entfernen</p>	
5	<p>Entfernen Sie die Polystyrenfrontplatte</p>	
6	<p>Montieren Sie die zwei Lüfterkabel von der Printplatte ab, sowie das Erdkabel</p>	

Fortsetzung nächste Seite

So wird der Abluftventilator ausgetauscht, *fortgesetzt*

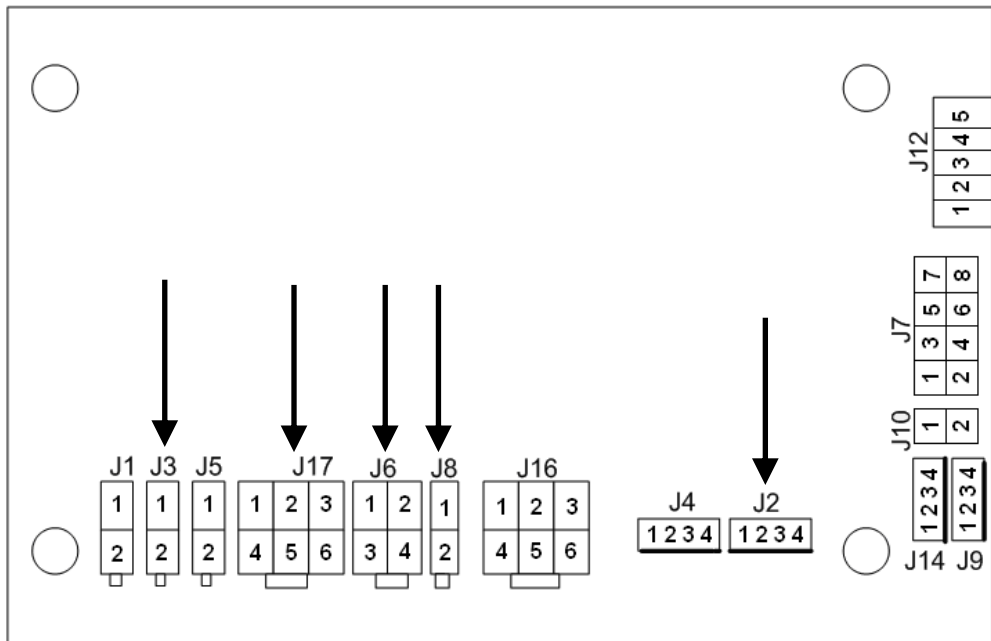
Vorgehensweise,
fortgesetzt

Stufe	Handhabung
7	Entfernen Sie vorsichtig die Plastik-schiene 
8	Entnehmen Sie die zwei schwarzen Schaum-Kabeldurchführungen, um die Kabel zu entfernen
9	Entfernen Sie die 3 Lüfterkabel von der Printplatte
10	Entfernen Sie das Bypass-Motor-Kabel von der Printplatte
11	Ziehen Sie vorsichtig das Lüftungs-modul aus der Anlage. Platzieren Sie es auf einem Tisch o.ä. 
12	Sorgen Sie dafür, daß keine Wasserbildung im unteren Bereich der Anlage entstanden ist und entleeren Sie die Tropfwanne wenn nötig
13	Entfernen Sie die 4 Torx 20 Schrauben auf der Aufhängevorrichtung
14	Entfernen Sie die 4 Torx 20 Schrauben auf den Lüftern
15	Wechseln Sie die Lüfter aus und schrauben Sie sie mit 4 Torx 20 Schrauben von Stufe 17 fest
16	Befestigen Sie bitte das Lüftermodul mit den 4 Torx 20 Schrauben von Stufe 16 auf dem Bypass-Modul. Bemerken Sie bitte, dass die Kabel gegen die Klappenmotor/Fronte zeigen müssen. 
17	Remontieren Sie das Lüftermodul in der Anlage
18	Montieren Sie die Plastik-schiene gegen die Polystyrenfronte
19	Remontieren Sie alle Kabel auf der Printplatte. Schaltplan am Ende der Anleitung beachten
20	Remontieren Sie die Polystyrenfronte, die Querversteifungen und das Kontrollpaneel
21	Schließen Sie den Strom wieder an

Fortsetzung nächste Seite

So wird der Abluftventilator ausgetauscht, *fortgesetzt*

Schaltplan



Contact Dantherm

Dantherm Air Handling A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark

Phone +45 96 14 37 00
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm AS
Postboks 4
3101 Tønsberg
Norway
Besøksadresse: Løkkeåsvn. 26
3138 Skallestad

Phone +47 33 35 16 00
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com
www.dantherm.no

Dantherm Air Handling AB
Virkesgatan 5
614 31 Söderköping
Sweden

Phone +(0) 121 130 40
Fax +(0) 121 133 70

infose@dantherm.com
www.dantherm.se

Dantherm Air Handling (Suzhou) Ltd.
Bldg#9, No.855 Zhu Jiang Rd.,
Suzhou New District, Jiangsu
215219 Suzhou
China

Phone +86 512 6667 8500
Fax +86 512 6667 8500

dantherm.cn@dantherm.com
www.dantherm-air-handling.com.cn

Dantherm Limited
12 Windmill Business Park
Windmill Road, Clevedon
North Somerset, BS21 6SR
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com
www.dantherm.co.uk

Dantherm Air Handling Inc.
110 Corporate Drive, Suite K
Spartanburg, SC 29303
USA

Phone +1 (864) 595 9800
Fax +1 (864) 595 9810

infous@dantherm.com
www.dantherm.com



Dantherm Air Handling A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark
www.dantherm.com
service@dantherm.com

Dantherm®
CONTROL YOUR CLIMATE